

# 2022 福利摘要

## Molina Dual Options Cal MediConnect Medicare-Medicaid Plan

### California H8677-002

服務區域包括下列各郡: Los Angeles

生效日期為2022年1月1日至12月31日



## 簡介

本文件簡要概述了 Molina Dual Options 承保的福利與服務。本文件包含常見問題的回答、重要聯絡資訊、所提供的福利與服務概述及有關您做為 Molina Dual Options 會員的權利的資訊。關鍵術語及其定義按字母順序列示在《會員手冊》的最後一章。

## 目錄

1. 免責聲明 .....	2
2. 常見問題 .....	4
3. 服務概述 .....	7
4. 在 Molina Dual Options 以外承保的服務 .....	15
5. Molina Dual Options、Medicare 和 Medi-Cal 未承保的服務 .....	16
6. 您做為計畫會員的權利 .....	17
7. 如何提出投訴或對服務遭拒提出上訴 .....	19
8. 如果您懷疑存在欺詐行為該怎麼辦 .....	19



**如果您有問題**，請致電 Molina Dual Options，電話：(855) 665-4627，TTY：711，週一至週五上午 8 a.m. 至晚上 8 p.m. (當地時間)。本電話免付費。**如需更多資訊**，請瀏覽 [www.MolinaHealthcare.com/Duals](http://www.MolinaHealthcare.com/Duals)。

## 1. 免責聲明



本文是 Molina Dual Options Medicare–Medicaid Plan 於 2022 年度承保的健康服務之概述。本文僅為一份摘要。請參閱《會員手冊》，查看完整福利清單。

- ❖ 2022 年《會員手冊》將於 10 月 15 日前推出。您可以隨時從我們的網站 [www.MolinaHealthcare.com/Duals](http://www.MolinaHealthcare.com/Duals) 取得 2022 年《會員手冊》的最新副本。您也可以致電會員服務部：(855) 665-4627，電傳打字機 (teletypewriter, TTY)：711，週一至週五上午 8 a.m. 至晚上 8 p.m. (當地時間)，請我們將 2022 年《會員手冊》寄給您。
  - ❖ Molina Dual Options Cal MediConnect Plan Medicare–Medicaid Plan 是一項與 Medicare 和 Medi-Cal 共同簽訂的健康計畫，旨在為投保者提供這兩項計畫的福利。該計畫專為同時投保 Medicare 和 Medi-Cal 的保戶提供。
  - ❖ 根據 Molina Dual Options，您可以在一項健康計畫中獲得您的 Medicare 和 Medi-Cal 服務。Molina Dual Options 個案經理將協助管理您的健康照護需求。
  - ❖ 這不是完整的清單。此福利資訊是一份簡短摘要，並非完整的福利說明。如需更多資訊，請與本計畫聯絡或參閱《會員手冊》。
  - ❖ Molina Healthcare 遵循適用的聯邦民權法，而且不會基於種族、民族、血統、宗教、社會性別，生理性別、年齡、精神或身體殘疾、健康狀況、接受醫療照護、索賠經歷、病史、基因資訊、可保性證明、地理位置而有所歧視。
  - ❖ ATTENTION: If you speak English, language assistance services, free of charge, are available to you. Call (855) 665-4627, TTY: 711, Monday – Friday, 8 a.m. to 8 p.m., local time. The call is free.
  - ❖ ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al (855) 665-4627, servicio TTY al 711, de lunes a viernes, de 8:00 a. m. a 8:00 p. m., hora local. La llamada es gratuita.
  - ❖ CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số 1-855-665-4627 (TTY: 711).
  - ❖ PAUNAWA: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, maaari kang gumamit ng mga serbisyo ng tulong sa wika nang walang bayad. Tumawag sa 1-855-665-4627 (TTY: 711).
- ❖ انتباه: إذا كنت تتحدث اللغة العربية، نوفر لك خدمات المساعدة اللغوية المجانية. اتصل على (855) 735-5604، لمستخدمي أجهزة الهواتف النصية / أجهزة اتصالات المعاقين: 711، من الاثنين إلى الجمعة، من 8 صباحًا إلى 8 مساءً، بالتوقيت الشرقي. هذه المكالمات مجانية.



如果您有問題，請致電 Molina Dual Options，電話：(855) 665-4627，TTY：711，週一至週五上午 8 a.m. 至晚上 8 p.m. (當地時間)。本電話免付費。如需更多資訊，請瀏覽 [www.MolinaHealthcare.com/Duals](http://www.MolinaHealthcare.com/Duals)。



## 2. 常見問題

下列圖表列出了一些常見問題。

常見問題 (FAQ)	回答
什麼是 Cal MediConnect 計畫？	Cal MediConnect 計畫是一個由醫師、醫院、藥局、長期服務提供者以及其他醫療服務提供者組成的組織。此外，還有個案經理協助您管理所有醫療服務提供者和服務。這些專業人士會一起合作，提供您所需的照護。Molina Dual Options (Medicare–Medicaid 計畫) 是一項為 Medi-Cal 和 Medicare 保戶提供福利的 Cal MediConnect 計畫。
什麼是 Molina Dual Options 個案經理？	Molina Dual Options 個案經理是您的主要聯絡人。其將協助管理您所有的醫療服務提供者和服務，並確保您獲得您所需要的服務。
什麼是長期服務和支援 (Long-Term Services and Supports, LTSS)？	長期服務和支援 (LTSS) 旨在幫助會員進行日常活動，如洗澡、穿衣、煮飯以及服藥。大多數此類服務將在會員的家中或社區提供，同時可以在療養院或醫院提供。 長期服務和支援 (LTSS) 包含以下計畫：社區成人服務 (Community-Based Adult Services, CBAS) 和照護機構 (Nursing Facilities, NF) 提供的長期專業照護。
我會在 Molina Dual Options 獲得與現在的 Medicare 及 Medi-Cal 一樣的福利嗎？	您將可以直接從 Molina Dual Options 獲得 Medicare 和 Medi-Cal 承保的大多數福利。您將與醫療服務提供者團隊共同合作，他們會幫助您決定哪些服務最能滿足您的需求。這表示您現在獲得的一些服務可能會有變化。 您投保 Molina Dual Options 時，您和您的照護團隊將共同合作，制定一份滿足您的健康和支援需求的個人照護計畫，該計畫將反映出您的個人喜好和目標。此外，如果您正在服用任何 Molina Dual Options 通常不給付的 Medicare D 部分處方藥，您則可以得到一份臨時供應用藥並且我們將協助您過渡至另一種藥物或為您的藥物（如果有醫療必要）獲得 Molina Dual Options 例外承保。
我是否可以由相同醫師看診？(下一頁繼續)	一般來說可以。如果您的醫療服務提供者（包括醫師和藥局）與 Molina Dual Options 合作並與我們簽訂合約，您可以繼續由他們看診。 <ul style="list-style-type: none"><li>• 與我們簽訂協議的醫療服務提供者為「網絡內」醫療服務提供者。<b>您必須使用 Molina Dual Options 網絡內的醫療服務提供者。</b></li></ul>



如果您有問題，請致電 Molina Dual Options，電話：(855) 665-4627，TTY：711，週一至週五上午 8 a.m. 至晚上 8 p.m.（當地時間）。本電話免付費。如需更多資訊，請瀏覽 [www.MolinaHealthcare.com/Duals](http://www.MolinaHealthcare.com/Duals)。

# Molina Dual Options Cal MediConnect Medicare–Medicaid Plan：福利摘要

常見問題 (FAQ)	回答	
我是否可以由相同醫師看診？（續）	<ul style="list-style-type: none"><li>如果您需要緊急或急診照護或服務區域外洗腎服務，您可使用 Molina Dual Options 計畫以外的醫療服務提供者。</li></ul> 如需查詢您的醫師是否在計畫網絡內，請致電會員服務部，或在計畫網站 <a href="http://www.MolinaHealthcare.com/Duals">www.MolinaHealthcare.com/Duals</a> 上參閱 Molina Dual Options 的《醫療服務提供者與藥局名錄》。	
如果 Molina Dual Options 網絡內的醫療服務提供者無法提供我需要的服務，該怎麼辦？	大多數服務都將由我們的網絡內醫療服務提供者提供。如果我們的網絡內無法提供您需要的服務，Molina Dual Options 會支付網絡外醫療服務提供者的服務費用。	
Molina Dual Options 的服務區域在什麼地方？	本計畫的服務區域包括：加州 Los Angeles 郡。您必須在本區域內居住才可以加入本計畫。	
我是否需要支付 Molina Dual Options 的每月費用（也稱為保費）？	您不用為您的健康保險支付任何 Molina Dual Options 月費。	
什麼是事先授權？	事先授權是指在獲得特定服務或藥物或使用網絡外醫療服務提供者前，您必須先獲得 Molina Dual Options 的批准。如果您未獲得批准，Molina Dual Options 可能不承保該服務或藥物。	如果您需要緊急或急診照護或服務區域外洗腎服務，則無需先取得批准。Molina Dual Options 可為您提供一份要求您在服務之前獲得 Molina Dual Options 事先授權的服務或程序清單。
什麼是轉診？	轉診是指您必須得到您的主要醫療服務提供者 (Primary Care Provider, PCP) 的批准，才能到其他非主要醫療服務提供者 (PCP) 處就診或使用計畫網絡內的其他醫療服務提供者。如果您未獲得批准，Molina Dual Options 可能不承保該服務。使用某些專科醫師無需轉診，例如：婦女健康專科醫師。	請參閱《會員手冊》第 3 章，瞭解更多關於事先授權的資訊。請參閱《會員手冊》第 4 章 D 部分的福利表，以瞭解哪些服務需要事先授權。



如果您有問題，請致電 Molina Dual Options，電話：(855) 665-4627，TTY：711，週一至週五上午 8 a.m. 至晚上 8 p.m.（當地時間）。本電話免付費。如需更多資訊，請瀏覽 [www.MolinaHealthcare.com/Duals](http://www.MolinaHealthcare.com/Duals)。

常見問題 (FAQ)	回答
如果我有問題或需要協助時，應該聯絡誰？	<p>如果您有一般疑問或對於我們的計畫、服務、服務區域、帳單或會員 ID 卡有疑問，請致電 Molina Dual Options 會員服務部：</p> <p><b>請撥打</b> (855) 665-4627 此號碼為免費電話。週一至週五上午 8 a.m. 至晚上 8 p.m. (當地時間)。 我們在假日、非營業時間，以及週六和週日提供輔助技術，包括自助服務和語音郵件選項。 會員服務部亦為不會講英語的人士提供免費的翻譯服務。</p> <p><b>電傳打字機 (TTY)</b> 711 此號碼為免費電話。週一至週五上午 8 a.m. 至晚上 8 p.m. (當地時間)</p> <p>如果您有健康方面的問題，請致電護理諮詢專線：</p> <p><b>請撥打</b> (888) 275-8750 此號碼為免費電話。全天候提供服務。 護理諮詢專線亦為不會講英語的人士提供免費的翻譯服務。</p> <p><b>電傳打字機 (TTY)</b> 711 此號碼為免費電話。全天候提供服務。</p> <p>如果您立即需要行為健康服務，請致電護理諮詢專線：</p> <p><b>請撥打</b> (888) 275-8750 此號碼為免費電話。全天候提供服務。 護理諮詢專線亦為不會講英語的人士提供免費的翻譯服務。</p> <p><b>電傳打字機 (TTY)</b> 711 此號碼為免費電話。全天候提供服務。</p>



如果您有問題，請致電 Molina Dual Options，電話：(855) 665-4627，TTY：711，週一至週五上午 8 a.m. 至晚上 8 p.m. (當地時間)。本電話免付費。如需更多資訊，請瀏覽 [www.MolinaHealthcare.com/Duals](http://www.MolinaHealthcare.com/Duals)。

### 3. 服務概述

下列圖表是您可能需要的服務、您需繳付的費用和有關福利規定的簡要概述。

健康需求或問題	您可能需要的服務	您應支付的網絡內醫療服務提供者費用	限制、例外和福利資訊（有關福利的規定）
您需要醫師	就診以治療受傷或疾病	\$0	
	健康診療，例如體檢	\$0	年度健康診療，每 12 個月一次。
	前往醫師診所的交通接送	\$0	由於您的 MediCal 保險範圍，您將獲得不限次數的非醫療往返接送服務。
	專科醫師照護	\$0	
	預防染病照護，如流感疫苗注射	\$0	
	COVID-19 檢測與疫苗	\$0	
	「歡迎參加 Medicare」預防性就診（僅一次）	\$0	
您需要醫療檢查	檢驗室檢測，例如血液檢測	\$0	可能需遵循授權規定的限制。基因檢驗室檢測需要事先授權。門診檢驗室服務無需事先授權。
	X 光或其他影像檢測，如 CAT 掃描	\$0	可能需遵循授權規定的限制。門診 X 光服務無需事先授權。
	篩檢檢測，例如癌症檢查	\$0	可能需遵循授權規定的限制。
您需要使用藥物來治療您的疾病或症狀（下一頁繼續）	非專利藥物（非原廠藥）	\$0，31 天藥量	承保藥物的類型可能有所限制。請參閱 Molina Dual Options 的《承保藥物清單》（藥物清單），以瞭解更多資訊。 在零售和郵購藥局可獲取 90 天的用藥，無需支付額外費用。



如果您有問題，請致電 Molina Dual Options，電話：(855) 665-4627，TTY：711，週一至週五上午 8 a.m. 至晚上 8 p.m.（當地時間）。本電話免付費。如需更多資訊，請瀏覽 [www.MolinaHealthcare.com/Duals](http://www.MolinaHealthcare.com/Duals)。



# Molina Dual Options Cal MediConnect Medicare–Medicaid Plan：福利摘要

健康需求或問題	您可能需要的服務	您應支付的網絡內醫療服務提供者費用	限制、例外和福利資訊（有關福利的規定）
<p>您需要使用藥物來治療您的疾病或症狀（續）</p>			<p>本計畫可能會要求您先嘗試一種藥物來治療您的症狀，然後再為您承保另一種藥物。</p> <p>一些特定藥物可能僅限 31 天的用藥。</p> <p>一些藥物有數量限制。</p> <p>對於某些藥物，您的醫療服務提供者必須獲得 Molina Dual Options 的事先授權。</p>
	原廠藥	\$0，31 天藥量	<p>承保藥物的類型可能有所限制。請參閱 Molina Dual Options 的《承保藥物清單》（藥物清單），以瞭解更多資訊。</p> <p>在零售和郵購藥局可獲取 90 天的用藥，無需支付額外費用。</p> <p>本計畫可能會要求您先嘗試一種藥物來治療您的症狀，然後再為您承保另一種藥物。</p> <p>一些特定藥物可能僅限 31 天的用藥。</p> <p>一些藥物有數量限制。</p> <p>對於某些藥物，您的醫療服務提供者必須獲得 Molina Dual Options 的事先授權。</p>
	非處方（Over-the-counter, OTC）項目	\$0	<p>承保藥物的類型可能有所限制。請參閱 Molina Dual Options 的《承保藥物清單》（藥物清單），以瞭解更多資訊。</p>



如果您有問題，請致電 Molina Dual Options，電話：(855) 665-4627，TTY：711，週一至週五上午 8 a.m. 至晚上 8 p.m.（當地時間）。本電話免付費。如需更多資訊，請瀏覽 [www.MolinaHealthcare.com/Duals](http://www.MolinaHealthcare.com/Duals)。

# Molina Dual Options Cal MediConnect Medicare-Medicaid Plan : 福利摘要

健康需求或問題	您可能需要的服務	您應支付的網絡內醫療服務提供者費用	限制、例外和福利資訊 (有關福利的規定)
您需要使用藥物來治療您的疾病或症狀 (續)			我們給付非處方 (OTC) 產品，例如維生素、防曬乳、止痛藥、咳嗽/感冒藥和繃帶。您每 3 個月會獲得 \$60，可用於計畫批准的項目。您可於 1 月、4 月、7 月和 10 月使用季度津貼。您未使用的任何美元金額不會延續至接下來的 3 個月。 獲取非處方 (OTC) 項目無需醫師開立處方。
	Medicare B 部分處方藥	\$0	B 部分藥物包括您的醫師在其診間提供的藥物、一些口服癌症藥物以及需與某些醫療設備一起使用的藥物。請參閱《會員手冊》以瞭解有關這些藥物的更多資訊。 可能需遵循授權規定的限制。
您在中風或發生意外後需要治療	職業、物理或言語治療	\$0	可能需遵循授權規定的限制。
您需要急診照護 (下一頁繼續)	急診室服務	\$0	在美國及其領土的任何地方，您可以在有需要的時候取得承保的急診醫療照護，而無需事先授權。 除非處於特殊情況，否則美國及其領土之外不予承保。請聯絡計畫以瞭解詳情。
	救護車服務	\$0	緊急運送需要事先授權。 非緊急救護車服務可能需遵循事先授權規則的限制。



如果您有問題，請致電 Molina Dual Options，電話：(855) 665-4627，TTY：711，週一至週五上午 8 a.m. 至晚上 8 p.m. (當地時間)。本電話免付費。如需更多資訊，請瀏覽 [www.MolinaHealthcare.com/Duals](http://www.MolinaHealthcare.com/Duals)。

## Molina Dual Options Cal MediConnect Medicare-Medicaid Plan：福利摘要

健康需求或問題	您可能需要的服務	您應支付的網絡內醫療服務提供者費用	限制、例外和福利資訊（有關福利的規定）
您需要急診照護（續）	緊急照護	\$0	在美國及其領土的任何地方，您可以在有需要的時候取得緊急醫療照護服務，而無需事先授權。 除非處於特殊情況，否則美國及其領土之外不予承保。請聯絡計畫以瞭解詳情。
您需要住院照護	住院	\$0	可能需遵循授權規定的限制。
	醫師或外科醫師照護	\$0	可能需遵循授權規定的限制。
您需要幫助使病情好轉或有特殊健康需求	復健服務	\$0	可能需遵循授權規定的限制。
	用於家庭照護的醫療設備	\$0	可能需遵循授權規定的限制。
	專業照護	\$0	可能需遵循授權規定的限制。 每次在專業療養院 (Skilled Nursing Facility, SNF) 住院，計畫承保的住院天數不受限制。 無需住院前授權。
您需要眼部照護	眼科檢查	\$0	例行眼科檢查（每年最多 1 次）。
	眼鏡或隱形眼鏡	\$0	視力輔助工具的計畫承保限額為 \$100，每 2 年一次。
您需要聽力或耳科服務	聽力篩檢	\$0	例行聽力檢查，每年 1 次
	助聽器	\$0	可能需遵循授權規定的限制。 助聽器選配/評估，每 2 年 1 次。



如果您有問題，請致電 Molina Dual Options，電話：(855) 665-4627，TTY：711，週一至週五上午 8 a.m. 至晚上 8 p.m.（當地時間）。本電話免付費。如需更多資訊，請瀏覽 [www.MolinaHealthcare.com/Duals](http://www.MolinaHealthcare.com/Duals)。

# Molina Dual Options Cal MediConnect Medicare–Medicaid Plan：福利摘要

健康需求或問題	您可能需要的服務	您應支付的網絡內醫療服務提供者費用	限制、例外和福利資訊（有關福利的規定）
			助聽器的計畫承保限額為每年 \$1,510。
您患有慢性疾病，例如糖尿病或心臟病	幫助管理疾病的服務	\$0	糖尿病自我管理訓練
	糖尿病用品和服務	\$0	糖尿病監測用品 治療鞋或鞋墊可能需遵循授權規定的限制。
您有心理健康症狀	心理或行為健康服務	\$0	可能需遵循授權規定的限制。 門診團體治療看診。 門診個人治療看診。
您有物質濫用問題	物質使用障礙服務	\$0	可能需遵循授權規定的限制。 門診團體治療看診。 門診個人治療看診。
您需要長期的心理健康服務	針對需要心理健康照顧者的住院照護	\$0	可能需遵循授權規定的限制。
您需要耐用性醫療器材 (Durable Medical Equipment, DME)	輪椅	\$0	可能需遵循授權規定的限制。
	噴霧器	\$0	可能需遵循授權規定的限制。
	拐杖	\$0	可能需遵循授權規定的限制。
	助行器	\$0	可能需遵循授權規定的限制。
	氧氣設備與用品	\$0	可能需遵循授權規定的限制。
您需要居家生活幫助（下一頁繼續）	長期服務和支援 (LTSS)：社區成人服務 (CBAS) 社區成人服務 (CBAS) 計畫是基於社區的日間健康計畫，以向有慢性或急性醫療、認知或心理健康狀況和/或殘	\$0	您必須符合下列診斷類別之一： <ul style="list-style-type: none"> <li>• NF-A 級或更高級別的照護</li> <li>• 器質性、後天或創傷性腦部損傷和/或慢性心理健康症狀</li> </ul>



如果您有問題，請致電 Molina Dual Options，電話：(855) 665-4627，TTY：711，週一至週五上午 8 a.m. 至晚上 8 p.m.（當地時間）。本電話免付費。如需更多資訊，請瀏覽 [www.MolinaHealthcare.com/Duals](http://www.MolinaHealthcare.com/Duals)。

# Molina Dual Options Cal MediConnect Medicare–Medicaid Plan：福利摘要

健康需求或問題	您可能需要的服務	您應支付的網絡內醫療服務提供者費用	限制、例外和福利資訊（有關福利的規定）
<p><b>您需要居家生活幫助（續）</b></p>	<p>疾而可能需要機構式照護的老人和年滿 18 歲的成年人提供服務。</p> <p>您可以在社區成人服務 (CBAS) 中心接受以下服務：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 個人評估；</li> <li>• 專業護理服務；</li> <li>• 物理、職能和言語治療；</li> <li>• 心理健康服務；</li> <li>• 治療性活動；</li> <li>• 社會服務；</li> <li>• 個人照護；</li> <li>• 膳食；</li> <li>• 營養諮詢；</li> <li>• 往返參與者住所和社區成人服務 (CBAS) 中心的接送服務。</li> <li>• 附加服務（見會員個人照護計畫之規定）</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• 中度至重度老人痴呆症或其他失智症（第 5、6 或 7 階段）</li> <li>• 輕度認知障礙，包括中度老年痴呆症或其他失智症（第 4 階段）</li> <li>• 發展障礙</li> <li>• 有一種或多種慢性或急性後期醫療、認知或心理健康症狀，且醫師、專科照護師或其他健康照護提供者已於其執業範圍要求社區成人服務 (CBAS) 服務</li> <li>• 會員在下列兩種以上日常活動中需要監督或協助：洗澡、穿衣、自行進食、如廁、行走、移動、藥物管理和衛生；或前述其中一項日常活動加上資金管理、獲取資源、備餐或交通方面需要監督或協助。</li> </ul> <p>可能需遵循授權規定的限制。 可能需遵循轉診規定的限制。 如果您需要此服務，Molina 將與您本人、您的醫師和您當地的社區成人服務 (CBAS) 中心合作。</p>
<p><b>您需要跟能提供協助的人士共居（下一頁繼續）</b></p>	<p>居家醫療照護服務</p> <p>長期服務和支援 (LTSS)：長期療養院照護</p>	<p>\$0</p> <p>\$0</p>	<p>可能需遵循授權規定的限制。</p> <p>可能需遵循授權規定的限制。 可能需遵循轉診規定的限制。</p>



如果您有問題，請致電 Molina Dual Options，電話：(855) 665-4627，TTY：711，週一至週五上午 8 a.m. 至晚上 8 p.m.（當地時間）。本電話免付費。如需更多資訊，請瀏覽 [www.MolinaHealthcare.com/Duals](http://www.MolinaHealthcare.com/Duals)。

## Molina Dual Options Cal MediConnect Medicare–Medicaid Plan：福利摘要

健康需求或問題	您可能需要的服務	您應支付的網絡內醫療服務提供者費用	限制、例外和福利資訊（有關福利的規定）
您需要跟能提供協助的人士共居（續）	療養院照護	\$0	可能需遵循授權規定的限制。 可能需遵循轉診規定的限制。
額外承保服務（下一頁繼續）	針灸	\$0	任何一個日曆月內兩次門診針灸服務
	照護計畫選擇性（Care Plan Optional, CPO）服務	\$0	您的個人照護計畫可能提供照護計畫選擇性（CPO）服務。這些服務可為您提供更多居家協助，例如個人緊急應變系統和膳食。這些服務可協助您更為妥善地獨立生活，但 <b>不會</b> 取代您經 Medi-Cal 授權可獲得的長期服務與支援（LTSS）。如果您需要協助，或者想瞭解照護計畫選擇性（CPO）服務可提供哪些協助，請聯絡您的照護協調員。
	膳食福利	共付額為 \$0	符合資格的會員，依據您的需求，最多可在 4 週內獲得 56 餐的福利。可能需遵循授權規定的限制。
	安寧服務	共付額為 \$0	必須由 Medicare 認證的安寧機構為您提供照護。在選擇安寧機構前，您必須諮詢您的計畫。
	整脊服務	共付額為 \$0	
	足療服務	共付額為 \$0	可能需遵循授權規定的限制。
	義肢裝置	共付額為 \$0	以下項目共付額為 \$0： <ul style="list-style-type: none"> <li>義肢裝置。</li> <li>與義肢、夾板及其他器材相關的醫療設備。</li> </ul>



如果您有問題，請致電 Molina Dual Options，電話：(855) 665-4627，TTY：711，週一至週五上午 8 a.m. 至晚上 8 p.m.（當地時間）。本電話免付費。如需更多資訊，請瀏覽 [www.MolinaHealthcare.com/Duals](http://www.MolinaHealthcare.com/Duals)。

# Molina Dual Options Cal MediConnect Medicare-Medicaid Plan : 福利摘要

健康需求或問題	您可能需要的服務	您應支付的網絡內醫療服務提供者費用	限制、例外和福利資訊（有關福利的規定）
額外承保服務（續）	計劃生育服務，例如： 妊娠檢測 避孕 絕育	共付額為 \$0	可能需遵循授權規定的限制。 針對計劃生育服務 您可以到任何合格醫療服務提供者處看診。獲得這些服務不需要事先授權。



如果您有問題，請致電 Molina Dual Options，電話：(855) 665-4627，TTY：711，週一至週五上午 8 a.m. 至晚上 8 p.m.（當地時間）。本電話免付費。如需更多資訊，請瀏覽 [www.MolinaHealthcare.com/Duals](http://www.MolinaHealthcare.com/Duals)。

# Molina Dual Options Cal MediConnect Medicare–Medicaid Plan：福利摘要

## 4. 在 Molina Dual Options 以外承保的服務

這不是完整的清單。請致電會員服務部，以瞭解 Molina Dual Options 未承保但可透過 Medicare 或 Medi-Cal 獲得的其他服務。

Medicare 或 Medi-Cal 承保的其他服務	您應支付的費用
某些安寧照護服務	\$0
加州社區過渡 (California Community Transitions, CCT) 預先過渡協調服務和過渡後服務	\$0
特定牙科服務，例如：X 光、洗牙、補牙、根管治療、拔牙、牙套和假牙	Medi-Cal Dental Program (Medi-Cal 牙科計畫) 承保的服務不會向您收取任何費用。然而，您應負責您所分攤的金額（如適用）。您負責支付您的計畫或 Medi-Cal Dental Program 未承保服務的費用。
Medicare 給付的慢性下背痛針灸	\$0，可能需要事先授權。



如果您有問題，請致電 Molina Dual Options，電話：(855) 665-4627，TTY：711，週一至週五上午 8 a.m. 至晚上 8 p.m.（當地時間）。本電話免付費。如需更多資訊，請瀏覽 [www.MolinaHealthcare.com/Duals](http://www.MolinaHealthcare.com/Duals)。



## 5. Molina Dual Options、Medicare 和 Medi-Cal 未承保的服務

這不是完整的清單。請致電會員服務部瞭解其他不承保的服務。

Molina Dual Options、Medicare 或 Medi-Cal 不予承保的服務	
所有非醫療上必須的服務和/或用品	實驗用或研究用藥物、設備或程序（除非已經獲得批准）
美容手術（修補外傷或與疾病相關的畸形所需的美容手術除外）	醫院或專業護理機構病房中的個人物品，例如電話或電視機。
學校或休閒運動要求的體格檢查	填寫殘疾、WIC、DMV 等表格
為滿足個人的舒適性及便捷性而進行的醫療項目	美國境外的服務，但加拿大或墨西哥境內需要住院治療的急救服務除外
選擇性包皮環切術	私人護士
醫院的私人病房，除非是醫療上有此需要	提供給退伍軍人事務（VA）機構之退伍軍人的服務



如果您有問題，請致電 Molina Dual Options，電話：(855) 665-4627，TTY：711，週一至週五上午 8 a.m. 至晚上 8 p.m.（當地時間）。本電話免付費。如需更多資訊，請瀏覽 [www.MolinaHealthcare.com/Duals](http://www.MolinaHealthcare.com/Duals)。

## 6. 您做爲計畫會員的權利

做爲 Molina Dual Options 會員，您擁有某些權利。您可以行使這些權利而不受懲罰。您也可以使用這些權利而不喪失您的醫療照護服務。我們每年至少向您說明一次您的權利。如需有關您的權利的更多資訊，請參閱《會員手冊》。您的權利包括但不限於以下內容：

- **您有權得到尊重、公平和有尊嚴的對待。** 這包括有權：
  - 不論種族、民族、血統、宗教、性別、年齡、精神或身體殘疾、性取向、基因資訊、支付能力或者英語會話能力來獲得承保服務
  - 獲得其他格式的資訊（例如，大字體、點字及/或音訊版本）
  - 不受任何形式的身體限制或隔離
  - 不被網絡醫療服務提供者收費
  - 您的問題和疑慮會獲得有完整且禮貌的回答
- **獲取您的醫療照護資訊的權利。** 這包括有關治療和您的治療選項的資訊。這種資訊必須以您能夠理解的格式提供。這些權利包括獲得以下方面的資訊：
  - 我們所承保服務的說明
  - 如何獲得服務
  - 各種服務的費用
  - 醫療照護提供者和個案經理的姓名
- **您有權爲您的照護做出決定，包括拒絕治療。** 這包括有權：
  - 選擇一名主要醫療服務提供者（PCP），且可在一年中隨時更換您的主要醫療服務提供者（PCP）
  - 使用婦女醫療照護提供者且無需轉診
  - 迅速獲得承保的服務和藥物
  - 瞭解所有治療選項，不論費用如何或是否承保
  - 拒絕治療，即使您的醫師提出反對
  - 停止服藥



**如果您有問題**，請致電 Molina Dual Options，電話：(855) 665-4627，TTY：711，週一至週五上午 8 a.m. 至晚上 8 p.m.（當地時間）。本電話免付費。**如需更多資訊**，請瀏覽 [www.MolinaHealthcare.com/Duals](http://www.MolinaHealthcare.com/Duals)。

## Molina Dual Options Cal MediConnect Medicare–Medicaid Plan：福利摘要

- 尋求第二意見。Molina Dual Options 會支付您尋求第二意見的看診費用。
- 創建和應用醫療事前指示，例如遺囑或醫療照護代理。
- **您有權及時獲得照護，而且不會有任何通訊或實質獲取上的障礙。**這包括有權：
  - 得到及時的醫療照護
  - 進出醫療照護提供者的服務處。即根據《美國殘疾人法》，殘疾人士可以暢通無阻地進出於醫療照護提供者的服務處
  - 要求口譯員協助您與醫師和您的健康計畫進行溝通。如果您在這些服務上需要協助，請致電 (855) 665-4627，電傳打字機 (TTY)：711，週一至週五上午 8 a.m. 至晚上 8 p.m.（當地時間）
- **您有權在需要時獲得急診和緊急照護。**這表示您有權：
  - 在緊急情況下，獲得全天候急診服務而無需事前批准
  - 在必要時，使用網絡外緊急或急診照護提供者
- **您有權享受保密和隱私權。**這包括有權：
  - 索取您的醫療紀錄副本（以您可以理解的格式提供）以及要求更改或更正您的醫療紀錄
  - 讓您的個人健康資料保持機密
- **您有權對承保的服務或照護提出申訴。**這包括有權：
  - 向加州醫療保健管理部 (California Department of Managed Health Care, DMHC) 對我們或我們的醫療服務提供者提出投訴或申訴。加州醫療保健管理部 (DMHC) 也設有免費電話 (1-888-466-2219)，並針對聽障語障人士設有電信顯示裝置 (Telecommunication Display Device, TDD) 專線 (1-877-688-9891)。加州醫療保健管理部 (DMHC) 網站 (www.dmhc.ca.gov) 提供線上投訴表、獨立醫療審查 (Independent Medical Review, IMR) 申請表以及相關指示。您也有權對我們或我們的醫療服務提供者所作的某些決定提出上訴。
  - 請求加州健康照護管理部對 Medi-Cal 的醫療性質服務或項目執行獨立醫療審查
  - 要求加州舉行州公平聽證會
  - 瞭解服務遭到拒絕的詳細原因



如果您有問題，請致電 Molina Dual Options，電話：(855) 665-4627，TTY：711，週一至週五上午 8 a.m. 至晚上 8 p.m.（當地時間）。本電話免付費。如需更多資訊，請瀏覽 [www.MolinaHealthcare.com/Duals](http://www.MolinaHealthcare.com/Duals)。

# Molina Dual Options Cal MediConnect Medicare–Medicaid Plan：福利摘要

如需有關您的權利之更多資訊，您可以參閱 Molina Dual Options 《會員手冊》。如果您有問題，您也可以致電 Molina Dual Options 會員服務部。

## 7. 如何提出投訴或對服務遭拒提出上訴

如果您要提出投訴或認為 Molina Dual Options 應該承保被拒絕的項目，請致電 Molina Dual Options，電話號碼：(855) 665-4627，電傳打字機 (TTY)：711，週一至週五上午 8 a.m. 至晚上 8 p.m. (當地時間)。您可以對我們的裁定提出上訴。

若有投訴和上訴方面的問題，您可以參閱 Molina Dual Options 《會員手冊》第 9 章。您也可以致電 Molina Dual Options 會員服務部。

或者，您可以寫信給 Molina Healthcare

Attn: Grievance and Appeals

P.O. Box 22816

Long Beach, CA 90801-9977

傳真：562-499-0610

## 8. 如果您懷疑存在欺詐行為該怎麼辦

大多數提供服務的醫療照護專業人員和組織是誠實的。很遺憾的，當中有些人可能不誠實。

如果您認為某位醫師、醫院或其他藥局的行為不妥當，請聯絡我們。

- 請致電 Molina Dual Options 會員服務部。電話號碼見本摘要封面。
- 或致電 Medicare，電話：1-800-MEDICARE (1-800-633-4227)。電傳打字機 (TTY) 使用者請致電 1-877-486-2048。這些號碼是免費電話，並可全天候提供服務。

CAD02SBZH0921



**如果您有問題**，請致電 Molina Dual Options，電話：(855) 665-4627，TTY：711，週一至週五上午 8 a.m. 至晚上 8 p.m. (當地時間)。本電話免付費。**如需更多資訊**，請瀏覽 [www.MolinaHealthcare.com/Duals](http://www.MolinaHealthcare.com/Duals)。

